ИНСТРУКЦИЯ
ЛЬДОГЕНЕРАТОР

Модели: HZB12B, HZB12G



Содержание

1. Технические характеристики 3

2. Сведения о гарантии 3

3. Порядок установки и подготовка к работе 4

4. Техника безопасности 5

5. Порядок работы 6

6. Обслуживание и уход 8

7. Техническое обслуживание и ремонт 9

8. Транспортировка и хранение. Утилизация 11

Технические характеристики

Технические характеристики

Модель	HZB12B	HZB12G
Производительность кг/ч	12/24	
Вместимость льда, кг	0,45	0,6
Емкость резервуара для воды, л	0,8	1,3
Габариты (Ш*Г*В), мм	202*281*264	222*294*290
Вес пальчика, гр	7-9	
Параметры сети	220-240 В / 50 Гц	
Кабель электропитания	электрическая вилка с заземлением	
Хладагент	R600a/15гр.	

Функции

• Мгновенное приготовление льда

• Индикаторы "Бункер заполнен льдом" и "Нет воды в резервуаре"

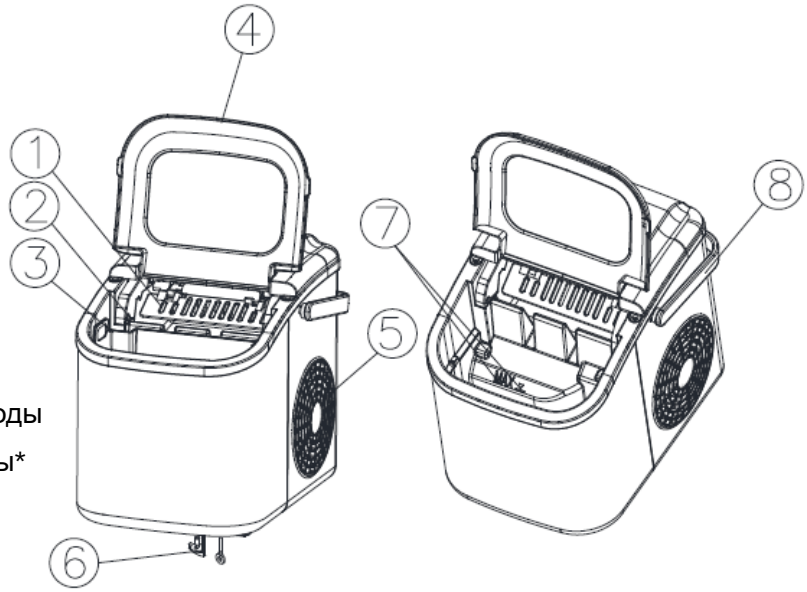
• Приготовление льда пальчиковой формы

• 9 кубиков льда за 10 минут

Производитель оставляет за собой право изменять внешний вид и конструкцию аппарата для улучшения его эксплуатационных характеристик, оставляя без изменения технические характеристики.

Описание

1. Фронтальная крышка с окошком
2. Сбрасыватель льда
3. Контейнер для льда
4. Фронтальная крышка с окошком
5. Вентиляция
6. Заглушка сливного отверстия для воды
7. Отметка максимального уровня воды*
8. Ручка



*(перед тем как залить воду контейнер для льда следует достать)

В комплекте совочек для льда.



2. Сведения о гарантии

Аппарат имеет производственно-техническое назначение, подлежит обязательному техническому обслуживанию, может быть использован только по прямому назначению, и не подпадает под действие Закона о защите прав потребителей (РФ, Беларусь, Казахстан). Пользователь обязан обеспечить техническое обслуживание аппарата квалифицированным техническим персоналом.

Срок гарантии следует уточнять у Продавца, но не менее 6 месяцев с момента его продажи по товарной накладной при условии соблюдения пользователем правил эксплуатации, ухода и технического обслуживания, предусмотренных настоящим руководством пользователя.

Условия предоставления гарантии устанавливаются Договором купли-продажи между Продавцом и Покупателем, а также действующими нормативными актами той страны, где используется данный аппарат.

При обнаружении производственных дефектов аппарата следует обратиться в компанию, осуществившую продажу аппарата.

<u>Гарантия не распространяется:</u>

1. **на периодическое обслуживание, наладку и настройку;**
2. **на ремонт или замену частей в связи с их износом;**
3. **на любые изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения аппарата, указанной в настоящем руководстве пользователя;**
4. **при выявлении следующих неисправностей:**

• неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией аппарата, его использованием не по назначению или не в соответствии с руководством пользователя.

• неисправности, вызванные вмешательством или ремонтом лицами, не имеющими достаточной квалификации.

• неисправности, вызванные использованием нестандартных или некачественных расходных материалов и запчастей.

• неисправности, связанные с эксплуатацией изделия в области температур, влажности, вентиляции и вибрации, не рекомендованные для данного изделия.

• неисправности, связанные с недостаточной или несвоевременной чисткой аппарата.

• неисправности, связанные с недостаточной квалификацией обслуживающего персонала или некорректным технологическим процессом.

• неисправности, связанные с механическими повреждениями при неправильной транспортировке.

• неисправности, связанные с попаданием внутрь изделия или в механизмы посторонних предметов, жидкости, дыма или пара.

• неисправности, возникшие в результате несчастных случаев, стихийных бедствий, воздействия животных, грызунов, насекомых, колебания напряжения и частоты в электрической сети.

• неисправности, связанные неправильным подключением устройств электрозащиты аппарата.

3. Порядок установки и подготовка к работе

Внимание! Все работы по монтажу и пусконаладочным работам должны быть проведены квалифицированным техническим персоналом, имеющим специальное разрешение в соответствии с нормативными актами той страны, где используется данный аппарат.

• Перед использованием прибора, удалите упаковочные материалы.
• Убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению аппарата, проверьте установку устройств защиты и соответствия их номиналу по мощности и характеристикам.
• Устройства защиты должны находиться в непосредственной близости от аппарата или в распределительном щите, если он находится в прямом доступе. Розетка должна соответствовать требованиям безопасности и иметь надежное заземление.
• Электропроводка должна соответствовать номинальной мощности аппарата. Несоответствие может привести к возгоранию.
• При транспортировке аппарата может произойти ослабление крепления деталей, электрических соединений и подвижных механизмов, поэтому перед первым запуском следует провести их проверку.
• Не допускайте нахождение кабеля между предметами и мебелью, которые могут оказать давление и повредить силовой кабель. Не допускайте изгиба и запутывания кабеля.
• Не используйте бытовые удлинители для подключения аппарата
• Если вы заметили повреждение силового кабеля, немедленно проведите его замену. В противном случае это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
• Неправильное подключение или неисправность вилки или розетки может привести к возгоранию.
• Прибор следует устанавливать на ровной, горизонтальной поверхности. Для правильной вентиляции устройства необходимо предусмотреть расстояние в 150 мм над льдогенератором. Не допускается установка аппарата вблизи моечных ванн и рукомойников, а также теплового оборудования, такого как печи и плиты и т.д.
• Не допускайте персонал, не ознакомленный с настоящим руководством пользователя и не прошедший инструктажа по технике безопасности к работающему аппарату, поскольку это может привести к травмам и летальному исходу.
• Примите меры по защите оборудования от дождя и влаги.
• Перед первым включением льдогенератора после его установки следует открыть крышку и подождать не менее 2 часов.

4. Техника безопасности

Внимание! Допуск к работе на данном оборудовании возможен только после ознакомления с настоящим руководством по эксплуатации и прохождения инструктажа по технике безопасности.

• Во время работы льдогенератора температуры поверхностей компрессора и конденсатора, а также поверхностей, находящиеся рядом с ними, могут достигать 70 °C - 90 °C. НЕ ПРИКАСАТЬСЯ!
• При монтаже, подготовке к работе, эксплуатации, техническом обслуживании и ремонте, наряду с соблюдением требований безопасности, изложенных в настоящем руководстве пользователя, необходимо строго соблюдать правила техники безопасности и пожарной безопасности в соответствии с нормативными актами той страны, где эксплуатируется данный аппарат.
• Храните аппарат в недоступном для детей месте.
• Не храните огнеопасные предметы в непосредственной близости от аппарата.

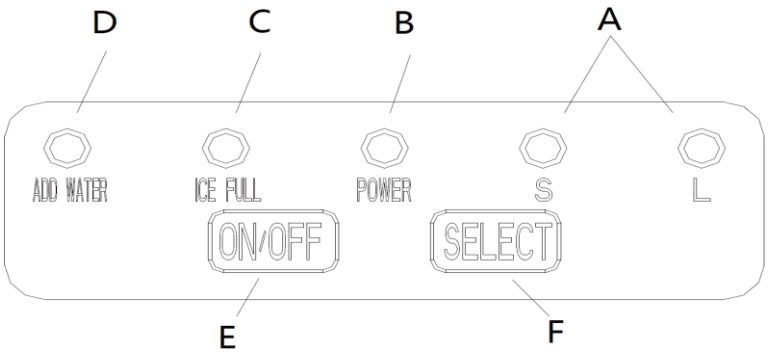
• При хранении аппарата температура окружающей среды должна быть ниже 45° С, влажность не должна превышать 85%.
• Если аппарат не используется - отключите аппарат от электрической сети.
• Если аппарат не используется или используется при неблагоприятных погодных условиях, отключайте аппарат от источника питания, чтобы предотвратить аварийные ситуации.
• Строго запрещено мыть аппарат открытым источником воды. Несоблюдение данного правила может привести к повреждению оборудования и человеческим травмам, возможно с летальным исходом. Не допускайте попадания воды на розетку и выключатель.
• Мыть поверхности аппарата допускается только после их остывания.
• Перед мойкой, ремонтом или перемещением аппарата сначала отключите его от источника питания.
• Не трогайте силовой кабель мокрыми руками, в ином случае возможно поражение электрическим током.
• Проводите чистку нерабочих поверхностей аппарата мягкой и сухой тряпкой.
• Проведение технического обслуживания или ремонтных работ допускается только после отключения аппарата от источника питания.
• Не прикасайтесь к выключателю или вилке мокрыми руками
• Не тяните с силой кабель питания, чтобы не повредить его и не допустить возникновения электрической утечки.
• Не передвигайте аппарат во время его работы.
• Устройство не предназначено для использования детьми, лицами с ограниченными физическими, психическими или умственными способностями, а также лицами без опыта и соответствующих знаний. Исключение допускается в случае контроля или инструктажа, выполненного лицом, ответственным за их безопасность.

Прекратить использование аппарата при некорректной работе, повреждении или падении, а также при повреждении питающего кабеля или штекера.

5. Порядок работы

• Для работы с аппаратом используйте только питьевую воду. Любые другие жидкости, примеси и добавки запрещены.
• Для приготовления льда рекомендуется использовать умягченную воду (фильтрованную), а не воду из-под крана.
• По причине быстрой заморозки кубики льда могут получаться не прозрачными. Это связано с присутствием воздуха в воде и не влияет на качество и вкус льда.
• Для залива лучше использовать холодную воду 15-20 ° С

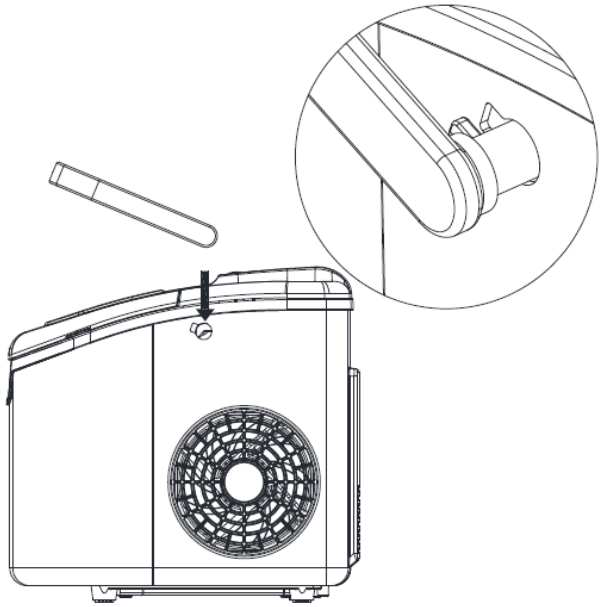
Панель управления



A: Выбранный размер льда S – маленький, L -большой	**D: Недостаточно воды**
B: Индикатор питания	**E: Кнопка вкл./выкл.**
C: Контейнер для льда полон	**F: Кнопка выбора размера льда**

Инструкция по эксплуатации

Установите ручку на льдогенератор как показано на рисунке:

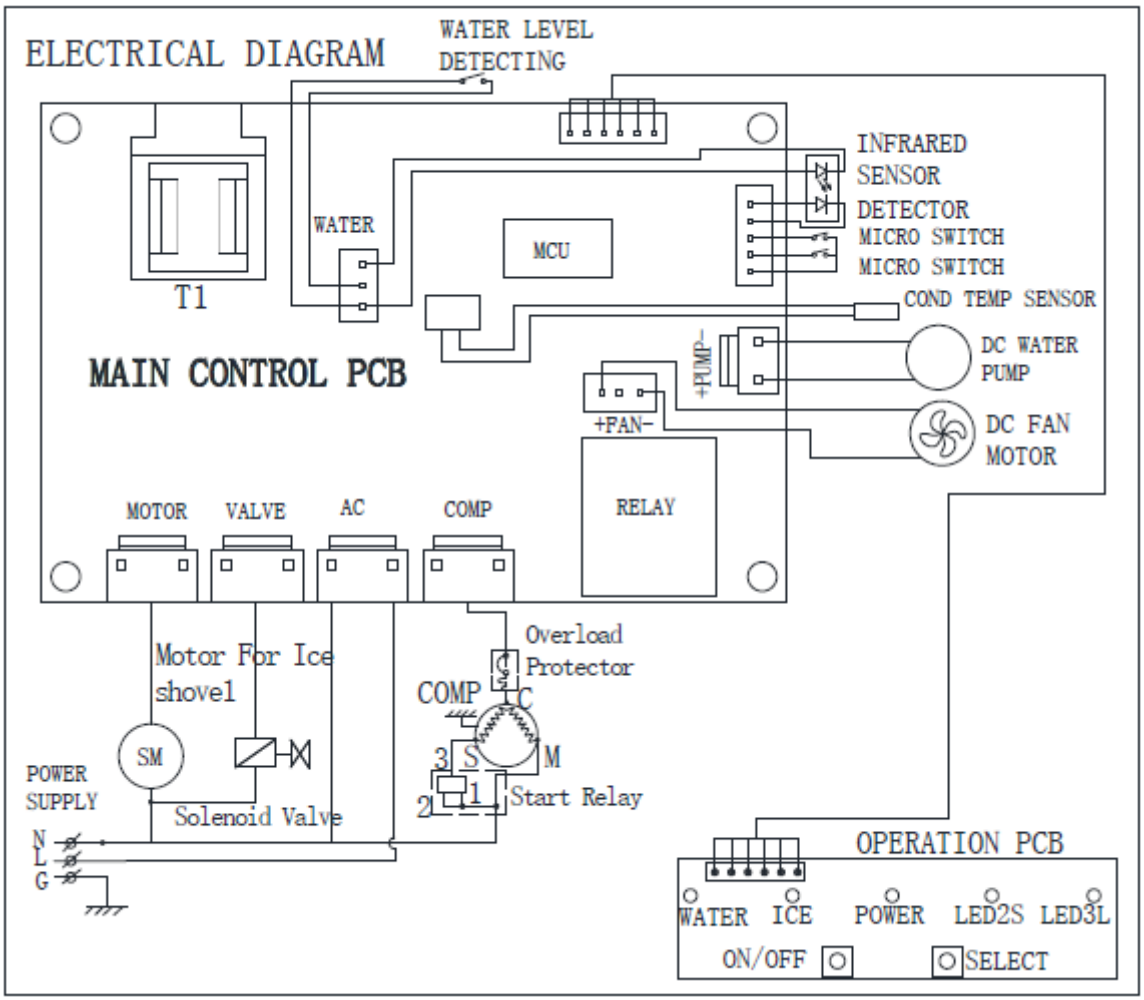


- **Откройте крышку и наполнить резервуар водой. Необходимо убедиться, что уровень воды не превышает уровня корзины для хранения льда.**
- **Подключите льдогенератор к сети электропитания.**
- **Нажатием кнопки ON/OFF (Вкл./Выкл.) включите устройство.**
- **С помощью кнопки SELECT выберите размер льда. Если температура окружающей среды ниже 15 °C рекомендуется выбрать маленький размер льда.**
- **Цикл приготовления льда от 6 до 13 минут, в зависимости от выбранного размера льда и температуры в помещении. Рекомендуемая температура окружающей среды от 10 до 10°C до 38°C.**
- **Если водяной насос не сможет закачать воду, льдогенератор остановит работу автоматически, и загорится индикатор "ADD WATER". Нажмите кнопку "ON/OFF", долейте воду до отметки максимального уровня и снова нажмите кнопку "ВКЛ/ВЫКЛ",**

чтобы снова включить устройство. Перед повторным запуском дайте хладагенту в компрессоре отстояться не менее 3 минут.

- Льдогенератор прекратит работу, если контейнер для льда будет полон, и загорится индикатор "ICE FULL".
  Внимание: Прямой солнечный свет или его отражение могут вызвать неисправность инфракрасного датчика. Если устройство не останавливается, даже когда кубики льда закрывают датчик, переместите его в место, куда не попадают солнечные лучи.
- Меняйте воду в резервуаре каждые 24 часа, чтобы обеспечить надлежащий гигиенический уровень. Если устройство не будет использоваться длительное время, слейте всю воду и просушите резервуар.

Электрическая схема:



6. Обслуживание и уход

• Следует регулярно очищать внутреннюю поверхность, бункер для льда, поддон для воды, поверхность испарителя, а также совок для льда. Для очистки оборудования снаружи и внутри следует использовать слабый водный раствор уксуса. Нельзя распылять на льдогенератор другие химические или разбавленные вещества, такие как кислоты, бензины, или масло. Перед запуском устройства его следует тщательно промыть.

• Вентиляционные отверстия устройства или примыкающих конструкций не должны быть загорожены. Не следует использовать механические устройства или другие средства для

ускорения процесса размораживания, кроме тех, которые рекомендованы производителем.
• Если оборудование используется повторно после длительного простоя, то водяной насос не сможет перекачивать достаточное количество воды в связи с наличием воздуха внутри. В данном случае загорится индикатор нехватки воды. Для решения этой проблемы следует снова нажать кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.).
• Воду в резервуаре следует менять каждые 24 ч во избежание загрязнения кубиков льда.
• В случае отключения оборудования по какой-либо причине (отсутствие воды в резервуаре, заполнение бункера льдом, перебои в энергоснабжении и т.п.) не следует немедленно включать его. Подождите 3 мин перед повторным включением оборудования.
• В случае остановки компрессора, не зависимо от причин (к примеру, нехватка воды, чрезмерное количество льда, отключение электричества и т.д.), не следует запускать оборудование сразу, а подождать 3 минуты, после чего потом перезапустить льдогенератор.

7. Техническое обслуживание и ремонт

Внимание! Работы по обслуживанию и ремонту должны проводиться при полностью отключенном электропитании, путём отсоединения вилки от розетки, с привлечением квалифицированного технического персонала.

Техническое обслуживание аппарата должно проходить в соответствии с нормативными документами страны, где используется данный аппарат. Представленный в данном руководстве пользователя перечень работ носит рекомендательный характер.

При техническом обслуживании проделайте следующие работы:
• Проведите инструктаж и проверку знаний по правилам эксплуатации персонала, работающего с аппаратом.
• Проведите опрос персонала, работающего с аппаратом, на предмет выявления нехарактерной работы аппарата.
• Произведите визуальную проверку состояния аппарата.
• Проверьте отсутствие оголенных проводов.
• Проверьте целостность линии заземления и цепи заземления самого аппарата (от зажима заземления до доступных металлических частей - сопротивление должно быть не более 0,1 Ом).
• Выполните протяжку контактных токоведущих групп, термостата, тепловой/токовой защиты и иных элементов аварийного отключения, нагревательных элементов, сигнальной арматуры, облицовок, крепежных элементов, подвижных узлов аппарата.
• Выполняйте регулярную очистку от накипи датчиков и поверхностей, имеющих контакт с водой.

Ремонт аппарата должен осуществляться квалифицированным техническим персоналом. Изменение конструкции аппарата запрещено.

В случае нехарактерной работы аппарата, отличной от нормальной, необходимо обесточить аппарат путем отсоединения вилки от розетки, удалить воду из резервуара и обратиться в сервисную службу.

Работа на заведомо неисправном аппарате категорически запрещена.
С Продавца и Производителя не может быть востребовано возмещение прямого или косвенного ущерба, который мог явиться следствием аварии или при работе на неисправном аппарате.

Устранение неисправностей

1. Следует обратить внимание на то, что при несимметричном заполнении испарителя водой, в трубке подачи воды могут образовываться и откладываться мелкие частицы, которые будут забивать испаритель.
2. Для очистки трубки следует снять с нее крышечку, пропустить через трубку воду и установить крышечку на место. Это обеспечит получение кубиков льда правильной формы.
3. Следует обратить внимание, что в случае возникновения перебоя в электропитании по причине отключения кабеля электропитания или нажатия кнопки выключения питания во время осуществления цикла приготовления льда, могут образовываться небольшие кусочки льда, которые попадая в автоматический совок, могут его заклинить. Если это произойдет, кусочки льда могут быть удалены путем отсоединения кабеля питания и осторожного перемещения совка к задней части корпуса оборудования, после чего кусочки льда могут быть извлечены и оборудование перезапущено.
4. Перезапуск льдогенератора следует осуществлять нажатием кнопки ON/OFF (Вкл./Выкл.), затем повторно ON/OFF (Вкл./Выкл.). Если совок для льда не сталкивает лед в корзинку для льда после того, как он откололся от наконечника испарителя и в то же самое время мигает лампочка M – следует проверить горизонтальность, или сбалансированность поддона для воды, если он не горизонтален, или сбалансирован его следует поправить легким нажатием пальца на совок. После этого льдогенератор следует перезапустить.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Индикатор "ADD WATER" горит	Недостаточно воды	Остановите льдогенератор, долейте воду и снова нажмите кнопку "ON/OFF", чтобы перезапустить устройство
Индикатор "ICE FULL" горит	Контейнер для льда переполнен	Извлеките лед из контейнера. При непрерывном удерживании кнопки "Select" в течение 5 секунд устройство может выполнить до 10 циклов приготовления льда, даже если индикатор "ICE" горит
Кубики льда слипаются	Цикл приготовления льда слишком долгий	Остановите льдогенератор и перезапустите его, когда ледяные глыбы растают. Выберите режим приготовления кубиков льда малого размера.
Кубики льда слипаются	Температура воды во внутреннем резервуаре слишком низкая	Замените воду. Рекомендуемая температура воды: 8–32 °C

Цикл приготовления льда проходит нормально, но лед не образуется	**Температура в помещении или температура воды во внутреннем резервуаре слишком высокая**	**Проверку должен выполнить квалифицированный специалист**
Цикл приготовления льда проходит нормально, но лед не образуется	**Утечка хладагента в системе охлаждения**	**Проверку должен выполнить квалифицированный специалист**
Цикл приготовления льда проходит нормально, но лед не образуется	**Заблокирована трубка в системе охлаждения**	**Проверку должен выполнить квалифицированный специалист**

8. Транспортировка и хранение. Утилизация

• Данный аппарат можно транспортировать любым видом транспорта в соответствии с предупредительными надписями на таре, а также с правилами, действующими на конкретном виде транспорта. При погрузке и транспортировке аппарат нельзя кантовать и подвергать ударам.
• При транспортировке угол наклона аппарата не должен превышать 45°. Не следует переворачивать льдогенератор вверх дном. Такое действие может привести к повреждению компрессора и герметизированной системы.
• Транспортировка аппарата железнодорожным и автомобильным транспортом должна производиться в крытых транспортных средствах.
• После транспортировки аппарат должен быть работоспособным и не иметь повреждений.
• Аппарат должен храниться в транспортной упаковке в складских помещениях, обеспечивающих защиту от воздействия атмосферных осадков и механических повреждений.
• Не допускайте тряски аппарата.
• Не храните аппарат в перевернутом виде.

После прекращения эксплуатации аппарата, по истечении установленного срока службы, организации, осуществляющей эксплуатацию, необходимо передать его лицу, ответственному за утилизацию.

Утилизацию аппарата производить по общим правилам переработки вторичного сырья в соответствии с нормативными актами страны, где аппарат проходит утилизацию.